

VILÁG OSSZÁG

Kolozsvár,
1946 szeptember 15

Szerkesztőbizottság: BENEDEK MARCELL, KACSO SÁNDOR, KÓS KÁROLY
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

Vasárnap
III. évfolyam, 213. szám

A román „förténelmi pártok” külföldi képviselői emlékiratban kérték a romániai magyar nép kitelepítését

A román és a finn politikai bizottság befejezte munkálatait

PARIS — A Budapesten megjelenő „Szabadság” című demokratikus napilap párisi tudósítója szerint a román történelmi pártokhoz tartozó, Párisba emigrált reakciós elemek, akik Szabad Románok Nemzeti Tanácsa néven egyesületbe tömörültek, emlékiratot nyújtottak be a békeértekezlethez és ebben kérték a Romániában élő másfélmillió magyar nemzetiség kitelepítését.

A Szabad Románok Nemzeti Tanácsának emlékirata mély benyomást gyakorolt a magyar közvéleményre, amely különösen ennek hatása alatt belátta, hogy a Groza-kormánynak milyen súlyos harcot kell vívnia a belső reakcióval.

A magyarországi lapokban a magyar, a román, a bolgár és a finn békeszerződést előkészítő gazdasági bizottság munkálataival kapcsolatosan is erősen románbarát hang uralkodik. Ha ugyanis véglegessé válik az a döntés, amely szerint Románia, az Egyesült Államok polgárainak háborus kárait — ahogy azt az angolok a szovjet állásponttal szemben követelik —, akkor Magyarország gazdasági csődjét eredményezheti. Mindkét állam egyaránt reménykedéssel tekint a Szovjetunió felé, amely egyetlen menetsvára ebben a kérdésben is.

A békeértekezletről érkező újabb jelentések szerint a román és a finn békeszerződést előkészítő politikai bizottságok befejezték munkájukat. Előrehaladott állapotban van a magyar békeszerződés is, mert a csehszlovák-magyar határ kérdé-

sében kiküldött albizottság már megkezdte munkáját. Nehezebb a helyzet a bolgár békeszerződést előkészítő bizottságban is még súlyosabb az olasz békeszerződést előkészítő gazdasági, de főleg politikai bizottságban. Ez utóbbi bizottság munkájáról érkező hírek meglepően szűkszavúak. Egyik jelentés arról számol be, hogy Kardely kijelentette: az angolok nagy hatalmak igazságtalanul mostohák hazájával szemben. Egy másik jelentés szerint Kardely azt jelentette volna ki, hogy a jugoszláv és az olasz kormány között megindult közvetlen tárgyalások megkezdtek volna. Lehetséges, hogy Kardely mind a két kijelentést megtette, sőt az is, hogy egyszerre tette e látszólag köztös kijelentést. Erre vall az a hír is, hogy az olasz békeszerződést előkészítő bizottság-nak a prieszti kérdéssel foglalkozó albizottsága szombaton újabb ülést fog tartani.

A békeértekezlet titkársága ismételtelen felszólította a bizottságok elnökeit, hogy október 5-ig fejezzék be munkájukat.

I Tass a görög-bolgár vitáról

MOSZKVA. — (Tass). A párisi békeértekezleten a görög és a bolgár kiküldöttek között folyó vitával kapcsolatban megállapítják, hogy Bulgária igénye Nyugattrácia-ra és az Egej-tengerre szóló kijáróra teljes mértékben jogos és indokolt. Nyugattrácia ősi bolgár terület, amelyet még az oroszok szabadítottak fel a török uralom alól.

A bizottság ülésén az ausztráliai kiküldött — szintén megállapította, hogy sem a görög, sem a bolgár érveket nem tartja magyarázóknak — támogatta az angol-amerikai

javaslatot, hogy Görögország határkormányzatát kapjon stratégiai szempontokból Bulgária kárára. Ezzel — állapítja meg a Tass — bebizonyosodott, hogy az igazságnál sokkal fontosabbak a Brit birodalom érdekei s ezeket az érdekeket az ausztráliai kiküldött fenntartás nélkül támogatja.

A királyhoz fordultak a londoni „települők”

LONDON. — A fedél nélkül maradt londoni polárok egyre-másra foglalják el az üresen álló háztömböket és szállodákat. Atlee miniszterelnök bejelentette, hogy rendszabályokat szándékozik bevezetni a „települők ellen”. Polit, az Angol Kommunista Párt főtitkára kijelentette, hogy a települők általános rokonszenvtől kísért mozgalmak nem irányul a kormány ellen és az Angol Kommunista Párt büszke arra, hogy segítségére lehet a települőknek. Polit elmondotta, hogy már régen sürgeti az üresen álló épületeknek a lakás nélkül maradtak számára való kihasználását. Végezetül bejelentette, hogy a települők emlékiratban fordulnak az angol királyhoz és kérik segítségét.

Tovább tart az amerikai tengerészek sztrájkja

NEWYORK. — A sztrájkoló 500.000 amerikai tengerész és a munkaadók között létrejött a megegyezés. Truman elnök azonban Steelman nevű szakértőjének tanácsára nem engedélyezte a megegyezés érvénybejöttését. A munkások elhatározták, hogy sztrájkjukat mindaddig folytatják, amíg érvénybe nem lép a munkaadókkal kötött megegyezést.

A békeszerződés gazdasági rendelkezései súlyosan fenyegetik az ország gazdasági életét

— mondotta Groza Péter a „Romania Libera” rádióban a fegyverszüneti egyezmény aláírásának második évfordulóján

BUKAREST. — Groza Péter miniszterelnök a „Romania Libera” rádió-leadóállomásban a fegyverszüneti egyezmény aláírásának két éves évfordulója alkalmából beszédet mondott. A „Romania Libera” leadóállomás egyébként az elmúlt napokban kezdte meg újabb leadásait a 48,5 hullámhosszon. Ez a leadóállomás a fasiszmus sötét éveiben a román demokrácia hangját hallatta, a háború alatt azonban megsérült és most építették újjá.

Groza Péter miniszterelnök beszéde elején a fegyverszüneti egyezmény aláírásának jelentőségét méltatta, majd rámu-

tatott arra, hogy az ország a nagyjelentőségű egyezmény aláírása után két esztendővel a békeértekezlet előtt áll, ahol továbbra is élvezi a Szovjetunió jóindulatát.

A miniszterelnök kijelentette, hogy nem akarja eltitkolni a nép előtt, hogy bár a békeszerződés területi rendelkezései kedvezően érintik Romániát, a gazdasági rendelkezések súlyosan fenyegetik az ország gazdasági életét. A miniszterelnök rámutatott arra, hogy míg a Szovjetunió a fasiszta uralom hadseregei által okozott károk egy ötödreszének megtérítésé-

vel is megelégedett, egyes hatalmak teljes kártérítést követelnek. Kijelentette, hogy a békeszerződés gazdasági rendelkezései a nemzetgazdaság és a nemzeti élet függetlenségét is érintik.

— Nem volna helyes olyan kötelezettségeket róni az országra — mondotta —, amelyek megakadályoznának beállni abban, hogy teljesítsük azokat a kötelezettségeinket, amelyeket a békeszerződés aláírásával vállaltunk meg.

Beszéde végén halálal és szeretettel köszöntötte az ország nagy barátját, a Szovjetuniót és Sztalin vezértábornagyot.

A hazatérő magyarországi gyermekek vonatával egy vagon sőt küld a bukaresti Román-Magyar Társaság a budapesti gyermekotthonoknak

BUKAREST. — A háromszék megyei családoknál elhelyezett ezer budapesti gyermek szeptember 24-én indul vissza Magyarországra. A bukaresti Román-Magyar Társaság ebből az alkalomból Groza Péter miniszterelnök nevében vázonszavakkal, posztómandragokkal, cukorkával látja el a gyermekeket, akiket a Magyar Népi Szövetség helyi szervezetei is megajándékoznak.

Sacu Camil, a nemzetiségügyi miniszter vezértitkára nyilatkozatot adott a Világosság munkatársának a budapesti gyermekek hazatérésével kapcsolatban s közölte, hogy a Román-Magyar Társaság a hazatérő gyermekek vonatával együtt egy vagon sőt is küld a budapesti gyermekotthonok számára. A Magyar Segélye-

ző Bizottság részéről szintén folynek az előkészületek, hogy a budapesti gyermekek számára összegyűjtött élelmiszerekből szin-

tén csomagoljanak megfelelő mennyiséget és a gyermekvonattal eljuttassák az ördekeltekhez.

A MNSz országos tanügyi értekezlete határozatainak és javaslatainak megtárgyalására küldötség utazott Bukaresibe

KOLOZSVAR. — Az országos magyar tanügyi értekezlet határozata értelmében a Magyar Népi Szövetség küldötséget mentesített Bukaresztbe, hogy a különböző szakminisztériumokban eljárjon a magyar tanügyekkel kapcsolatos valamennyi fuggó kérdés nyugvópontja tisztázása érdekében.

A küldötség ugyanakkor tárgyalásokat folytat a Romániában együttélő nemzetiségek közoktatásügyének megszervezéséről és működéséről szóló jogszabályokra vonatkozólag.

2 napig lehet még
felvételre jelentkezni a
választói névjegyzékbe!

Minden öntudatos magyar
saját érdekében jelentkezék!

Népi demokrácia

Írta: PALFI MIKLÓS kisgazda

Mostanában sokat beszélnek a demokráciáról. Van, aki mellette vagy ellene beszél, de olyan is akad, aki a demokráciát nem is ismeri. Eppen velem történt meg, hogy magyém tisztújító közgyűlésén egy értekezlet, tehát értelmiségi testvérünk azzal az ironikus kérdéssel hozakodott elő, hogy mondanám meg, mi is az a népi demokrácia. Ez a hang nem lepett volna meg, ha egy magamfajta kisgazda testvéremtől ered. Csodálatos azonban, hogy akad ma is tanult ember, aki ilyesmít kérdezhet. Am a tény tény marad mindenképpen, de napirendre térni felejtte csak úgy simán, nem lehet. Nem egyszerű jelenség, volt benne valami szuró, bántó célzás, gáncsvetés-féle, vagy akadékoskodás. Avagy ki hinné azt el, hogy akad ma itt élő magyar ember, aki ne tudná, mi is az a népi demokrácia.

Lehet-e magyar széles e hazában, aki ne érezné azt a különbséget, mely az Antó. nescu néptitpró diktatúrája és a Groza demokrátiális kormánya között van? Avagy kell-e azt külön magyarázgatni, mi volt a régi Magyar Párt és mi a mostani Magyar Népi Szövetség? Minő politikai irányzatok, célok vezették az egyiket, minők a másikat. Aki ezt nem érti meg, annak nincsen hite önmagában s mindabban, ami a demokráciát jellemzi. Az ilyenek jelkéből hiányzik az a szándék, mely az egyenlőség és testvériség elvére helyezkedve, kész küzdeni is az emberi felemelkedésért.

Avagy nem nyújt-e ezer példát a világtörténelem, melynek lapjait vér és szolgátság, parancsuralom és szenvedés jellemzi? Vajjon kiknek az őseiért vívta kemény harcot Dézsa, Budapest Nagy Antal, hogy jog és kenyér legyen a nép asztalán is. Hát nem a népszabadság gondolata szülte meg 1848-at, s Petőfi lángoló szíve nem azért a népi demokráciáért élt és halt meg? Ady Endre forradalmi lelke nem értünk küzdött? S nem értünk küzdött s nem értünk halt meg Józsa Béla, Szabó Árpád? Kurkó Gyártás és még annyian mások nem ennek a nagy népi demokráciának voltak-e szenvedő hősei s ma, közel két éve, nem ezért küzd-e a Magyar Népi Szövetség?

Egy román demokrata testvérem mondta a napokban nekem: „Csodálok a Magyar Népi Szövetség hatalmas munkáján, melyet a magyar nép jogaiért és felemelkedésért kifejt.”

Ezt a munkát hívjuk úgy, hogy népi demokrácia. Ezt minden testvérünknek tudnia kell még akkor is, ha véletlenül nem tartozik az értelmiségi réteghez. Még sok elvégezel vajónk van, de vajjon az elmúlt évtizedekben tették-e annyit, amennyit a Magyar Népi Szövetség rövid két év alatt teljesített? Főre tehát a kétkedéssel és az alakoskodással. Minden magyarnak helye van közéletünk, de ne jöjjen gáncoskodó gatlásokkal, hanem hozza magával a demokráciába vezető útját, melyet örökségként hordozunk lelkünkben. Emeljük fel sokat szenvedett népünket, segítsük hozzá a fajtánk zümét kivevő földműves társadalmát, hogy méltó szerephez juthasson. Ne csak az ő nevében beszéljünk, hanem segítsük elő élet a tudásban, hogy hozzájárulhassanak ők is sorsuk intézéséhez. A népi demokráciát lehet kritikálni, de ehhez csak annak van joga, aki küzd is érte.

Aki pedig még mindezek után is azt állítja, hogy nem tudja mi a demokrácia, arra azt mondom, csak addig nem tudja, amíg nem akarja. Az akarja a legnagyobb erő, mely hegyet mozdít meg helyéből, vagy kőszirtből is tud utat kovácsolni ha kell, az eljövendő új világ számára.

HELYEK

VILÁGOSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja.

Kolozsvári szerkesztőség és kiadóhivatal: Brassai utca 7. Telefonszám 259.

Nagyvárad szerkesztőség: LNSz. székház, Vicsinszki utca 27. Telefonszám 12-47.

Mindennapi kenyereink védelmében

Ragyogó arccal, valóságos fényes gondolat szorítóval magunkhoz. Simogatta a kezünk, átszellemült az arcunk, mikor először kaptuk meg, Mikor áhítattal megégettük az első puha jótét fatatot, talán még könny is csillogott a szemünkben. Végre van kenyereink! Minden dolgozó hozzájárulhat. Nem kell többé feketén vett lisztből drágán sütetni, vagy drága liszt kenyeret venni. Hiszen — tudjuk mindannyian — egy nagyobb családnál kész tragédiát jelentett a drága kenyér. Nyugodtan mondhatjuk, hogy a kolozsváriak szívében régen nem hullszott ilyen boldog meglepetéssel érzés.

De mi történt? Az öröm hamar ürömmé változott! Ma már savanyu kenyereinknél talán csak arccal savanyúbb, mikor beharagunk. Valóságos ecet csorog belőle. Kemény és mégis ragad. Ugy éz utána a gyomor, mintha savat nyeltünk volna. Mi történt? Hiszen a buza ugyanaz. A liszt nem lehet savanyú!

Ma egy élelmiszerüzletben vásároltam, mikor jött a pék saját drága kenyérével. A kereskedő csupán csak egy darabot vásárolt, mondván, hogy most nem fogy. A pék dühöngött és cinikusan kifejtette: „Ne féljenek, nem sokáig lesz kedvük az ekonomic-kenyérhez. Gondoskodunk róla!”

Hát valóban gondoskodnak róla. Akarattal remélik el, tejerakjuk kovással! Azt akarják, hogy ehető legyen és a dolgozók kénytelenek legyenek továbbra is 6000, 6000, 7000 lejes kenyeret vásárolni.

De továbbra számítanak! Hídat üzentünk! Nem vesszük meg a pék üzletnek busásan jövedelmese „fekete” kenyereit! Felhívjuk a város közéletmérés hivatalát, felszólítjuk az összes építésztervezőket és minden dolgozót, hogy vegyék a legszigorúbb eljárást alá a pékekkel! Követeljük a legszigorúbb eljárást a bűnösök ellen, akik a dolgozók mindennapi kenyereit akarják elvenni. Kijelentem, oda kell őket juttatnunk, ahol lesz idejük elmélni a hosszasan arról, hogy érdemes volt-e tízezrek kenyereit elrontani! **KÖRÖSI KLARA**

ELINDULT A ROMÁNIAI NŐK DEMOKRATA SZÖVETSEGENEK MÁSODIK EGÉSZSÉGÜGYI KARAVANJA. Most indult utnak tíznapos körútra a második egészségügyi karaván. Kolozs megye tíz községét keresi fel, hogy ingyenes orvosi segítséget, tanácsot és a részorvutalmak ingyenes gyógyszer juttasson. A karaván bölgygyász, gyermekorvos és fogorvos kíséri, az egészségügyi vezető és a Romániai Nők Demokrata Szövetségének kiküldötté melett.

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG KOLOZSVARI IFJUSÁGA ma, szombaton este 9 órai kezdettel táncmulatságot rendez a Farkas-utca 7. alatti színház összes termében. Mindenkit szeretettel vár a rendezőség.

(*) **HAZASSÁG.** Sándor Aljz (Pup) Kolozsvár és Gálik Már (Munjs) Nagyvárad esküvőjük Szabófalván vasárnap délután 4 órakor tartják meg. Minden barátot és jóismerőst szívesen látnak.

A KOLOZSVARI MAGYAR TANNYELVÜ LEANYFÜGIMNÁZIUM pályázatot hirdet tízkari, felügyelői és alvezeti állásra. Jelentkezési időpont 10 és 12 óra között az Unió utcai Kollégium épületében, Kosuth Lajos-utca 9.

A MNSZ KOLOZSVARI SZERVEZETE IV. KERÜLETI ELSŐ TAGOZATA szeptember 15-én, vasárnap délután 5 órakor Maranarevuluj- (vagy Zsigmond király) utca 53. szám alatti színházban királyi nagygyűlést tart. A kerület első bizottsága felhívja valamennyi utasfelfüggetlen és a kerület valamennyi magyarjának figyelmét a gyűlésre és arra, hogy azon teljes számban jelenjen meg, tekintettel arra, hogy a gyűlésen előgő kérdések forognak megválaszolni. A gyűlésen az Országos Központ küldöttje a választási törvényi és fontos választási tudnivalókat fogja ismertetni.

A KOLOZSVARI VILLAGOS MŰVEK a fegyverforgatók tudomására hozza, hogy szeptember 15-én, vasárnap 6 órától 3 óráig hajószínházban előadások lesznek a Világosság színházban és környékén, továbbá a Kolozsvári utcai dóm téren vasárnap délután 2 órakor meg tart, Kolozsvári Világosság Művek Rt.

Szeptember 23-án kezdődik a tanítás az elemi iskolákban

Szeptember 23-án kezdődnek az érettségi vizsgák

BUKAREST. — A „Romania Libera” közlése szerint a közoktatásügyi minisztérium az elemi iskolák év megkezdését visszavonhatatlanul szeptember 23-ára határozta el. A határozattal egyidőben a minisztérium felhívja az igazgatóságok figyelmét az iskolai év előkészítéséről a megjelölésre.

A közoktatásügyi minisztérium közli, hogy folyó év szeptember 25-én kezdődik szeptember 23-án kezdődik meg az érettségi vizsgákat.

A kolozsvári Magyar Tanfelügyelőség értesíti a szülőket, hogy az összes kolozsvári állami és felekezeti népiskolában a tanítás 1916. évi szeptember hó 23-án kezdődik.

Magyarországi tengerit kap Kolozs vármegye

BUKAREST. — Az aszálysújtotta területek tengerivel való ellátására a kereskedelmi főbiztoság a következő behozatali engedélyeket adta ki:

Kolozs vármegyének 25 vasúti kocsi tengeri behozatalára Magyarországról, délszláv sál ellenében. A tengerit a Kolozs vármegyei szükségletek kielégítésére fordítják.

Egyik bukaresti kereskedelmi vállalatnak 20 vasúti kocsi bulgáriai tengerit, amelynek ellenértékét szintén sál kell kiszállítani. A tengeri a moldvai aszálysújtotta területek szükségleteit szolgálja. A moldvai megyék részére bulgáriai tengeri behozatalára kért engedélyt a bukaresti Áva-vállalat, mely bárvaft szállítana ki ellenértékül.

MŰVÉSZET — IRODALOM

Az ember tragédiája

a kolozsvári Szentgyörgyi-Színházban

Általában mindnyájunkban több Ember tragédiája-változat él; emlékeztünk tökéletes és tökéletlen előadásokra, sőt, akad közöttünk nem egy szerencsés, aki látta a szegedi Dóm-téren is. A főszerepeket általában klasszikusan érett színészek igyekeztek Madách eredeti látásához közelíteni, többek közt emlékszünk egy Lehota-Adámra, egy Gáth Sándor- és egy Táray-Luciferre, egy Tólkés-Evára, sőt, Kolozsvári előadásban már Senkálst is láttuk mostani szerepében... A rendező: hol az emberfeletti elemek misztériumjátékos kijelölésével, hol a tömegjelenségek oroszos kidolgozásával igyekeztek a műveljenközelítő transzponálni, esetleg a külsőségek tempitásával a tökéletes színpadi beszédre, a madách-i dőlő ép visszasaadásra fektették a fűsúlyt.

A Szentgyörgyi Színházról nem vártunk csodát. Ismerjük a társulatot terhelő nehézségeket s tudatában vagyunk annak is, hogy még a harmadik év elejére sem alakíthatott ki a kívánatos munkaközösséget, mely például egy ilyen monumentális színpadi művel diadalmasan megkísérelhetné. Abban azonban mertünk reménykedni, hogy bizonyos ökonomiával, a rendelkezésre álló erők észszerű felhasználásával, legalábbis elfogadható előadást kapunk.

A csütörtöki sajtóbemutatón azonban legnagyobb fájdalommal, a nagyotmaroklás és keveset-fogás nemes erőlködésének észlelésén kívül vajmi kevés művészi élvezetben volt részünk. Az első színek (A Mennyekben — Róma) aranylagos összehangzatossága s díszleteinek puritán stílusúsága után hovatovább eluralkodtak az előadásban a hazárd rendezői elyondolások, az egységes és következetes játékrend kővetkezésképp. A bizánci jelenetben már nemcsak a mártír-vonulat más-más oly megrázó pillanatai sajátak zavaros statikussággal, hanem ugyanakkor elszikkadt a színből kicsi Adám-Tantréd csalóadás-élménye is. Pedig hova lehetett volna ez a jelenetet fokozni, a vilatkozás undokságának kidomborításával! A prágai képből tökéletesen hiányzott a romlott

udvaronc-létkör, olyannyira, hogy Kepler-Adám kellő kontrasztok nélkül, monológjával légüres térben maradván, egyedül hordozta a jelenet súlyát. (Különben Senkálst is itt volt a legadámibb, azaz a legjobb). A fokozódó visszacsúsás után a Francia forradalom tömegjelenségekben érte el a mélypontot. Ez már a kifinomodott, vagy tán nem is létező rendezői elvek tombolása volt, igen alkalmasan arra, hogy az egész jelenetet önmaga paródiájává torzítsa. A londoni képből a sok nyüzsgés és csinnadratta Adámot és Lucifert felesleges lényegűkké, beszédüket s szerepüket értelmellen handabandázássá nyomorította. S mi jót mondhatnánk a Falanszterrről? A két utolsó szín (Jégvilág, Paradicsomon kívül) sikerültsége nem volt elégséges ahhoz, hogy az előzők bizonytalankodásait és gyengéit ellejejtse.

Ezokra a tévedésekre lehetetlen volt rá nem mutatnunk, arról is inkább, mert a társulat összetételét ismerve, meggyőződésünk, hogy egy kis észszerűséggel sokkal színvonalasabb előadást is ki lehetett volna termelni. Mindenekelőtt a mű harmas pillérzetét, az Adám-Eva-Lucifer vonalat kellett volna olyan erőfellel képviseltetni, hogy ne minden súlyt Senkálstakynak kelljen hordoznia! Három tökéletes bevezetőtechnikájú, értelmes vers-éjtésű főszereplővel már csatát nyerhetek volna. De csak egy volt. Másodsor: a tömeg, tekintve, hogy nem szabadtéri előadásról van szó, statisztika-masszeként, háttérben duruzsoló és aláfestő elemként kellett volna kezelni, egy pillanatra se engedve meg, hogy az egyednek hangját és játékát elnyomja. Végül: a díszleteket mindvégig a kezdőt színnek nagyvonalúan stílizált művelésben lett volna célszerű továbbfejlesztetni. Ilyen elveket követve, talán sikerült volna a színházunk egy értelmes, suggestív, belterjesen kiépített, tanulságos Tragédiát előállítani...

A nagyszámú szereplőgárdában egységes játéktípus hiába kereszünk, köhéztőlunul ödöngtek, vagy kőnpölyögtek a színpadon. Egy realista Adám, egy szá-

zadégit romantikus, pipesco, áveghangú Eva, egy ármánykodó, sármelista Lucifer már önmagában is zilálta tette a főcsonalt... Mint hibátlan színfoltokat, meg kell jegyezni Bura Margit viczószerűen szép, győtrően eleven Hyppáciát s Lőrincz Zsuzsa halálós Cluidiát, valamint Csóka József, Deésy János, Hevesi Miklós, Sebessy László, Sebessy Péter, Sugár Jenő, Flóra Jenő, Dórián Ilona alakításait.

Az Erkel-zene kegyeltesen idézte a kort, melyben a mű először jelen meg magyar színpadokon.

A kitűnő Szalács György díszletei — az említett egységtelenségtől eltekintve — helyenkint valóban nagyszabásúak és művészeknek nagy jövőt ígérők. Az athéni, a római, a bizánci s a prágai jelenet képi örökre emlékeztetünkbe vésődtek.

A dunai kérdés

Ill az „UTUNK” legújabb száma ezuttal is gazdag és színvonalos tartalmának közeppontjában. Rucinszki jugszláv költő Budapesten elhangzott dunai programját a magyar nyelvnyolcai: Kosuth, Kurug és Teleky László ezerműt megidéző írás egészíti ki. Gadl Gábor Móricz Zsigmond halála évfordulójáról emlékezik meg. Tartalmából még kiemelkedik a szerkesztőség felhívása az aszálysújtotta Székelyföld és Moldva megsegítése érdekében.

Ide kapcsolódik Kakassy Endre cikke is, aki a moldvai csángók helyzetével foglalkozik. Asztalos István és Horváth István a spanyol buccuról számolnak be színesen, művészi írással. Nagy István részletet közöl Budapestben megjelent ifjúsági regényéből. Csermöy Pál pedig remek novellával szerepel. Az orosz irodalmat B. Bank megrázó írása képviseli a „Háború és Béke” egy példányának különös utjáról.

Külön ki kell emelnünk a magyar közönség előtt is ismert nevet Isac Emil levelet a magyar és román írók mai magatartásáról. Garzda Péter Ekhoja a magyar tudományos élet eseményeiről számol be egyénien és fordulatosan, míg Robotos Imre a magyar nép sorskérdéseit boncolgatja komoly hozzáértéssel. Nagy érdeklődésre tarthat számot Aszódy János világpolitikai cikke, ugyancsak Rösler Viktornak a Kárpátok nyersanyagkincsének feltárásáról szóló tudósítása is.

Költőink közül Kiss Jenő bizonyára nagy visszhangot kelthet verssel szerepel. „Iris Transsylvania” címmel versei írt Tabéry Géza is, míg Jékely Zoltán sajátos szépségű költészetét méltóképpen képviseli a „Perseus”.

A tartalmában és külsejében egyre gazdagodó lap grafikai értékeit Gy. Szabó Béla, Szolnay Sándor és F. Ferenczy János nyújtják.

Kapható minden újságárusnál.

A KOLOZSVARI „SZENTGYÖRGYI ISTVÁN” ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Szombaton este fél 8 órakor: Az ember tragédiája. (Lucifer: Lantos Béla. Naplőberlet 1. szám. Sorozatszám 2.)

Vasárnap délután fél 5 órakor: Eső után kö, enyeg. (Zenés vigjáték. Sorozatszám 3.) Vasárnap este fél 8 órakor: Az ember tragédiája. (Lucifer: Fekete Mihály. Sorozatszám 4.)

Hétfőn este fél 8 órakor: Az ember tragédiája. (Lucifer: Fekete Mihály. Sorozatszám 5.)

KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA:

Capitol: Az aranykapu. Előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.

Corso: Graf Monte Cristo I. rész. Dumas regénye után. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

Royal: Viszahagy a múlt... Toscanini és Csajkovszkij zenéjével. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. Jegylovétel délelőtt 10 és 1. délután 2 és 9 óra között.

Munkás: Magdolna. Főszerepekben: Sárdy, Lázár, Turai, Petrovics. Műsor előtt a legújabb amerikai híradó. Jegylovétel minden nap délelőtt 11—1 óráig.

Sejéct: Aranykapu. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Uránia: A prérók lovagja: Tom Tyler.

Meghívó

az Állami Magyar Tannyelvű Leánygimnázium szeptember 15-én délután 4 órakor a Marianum épületében tartandó ünnepélyére.

Műsor után tánc, tombola, szépségverseny és linom büffé, flekken, italok.

KISIPAROSOK!

Az adóhárdásról, a könyvvezetési kötelezettségről, anyagbeszerzésről és a kisipari hitelről számolunk be szeptember 15-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Vármegyeház nagytermében a kisiparos naggyűlésén.

Legyelek ott kivétel nélkül mindnyájan.

Kisiparos Szaktanács.

VÉGE A NYÁRNAK

Használjuk ki az utolsó strand-vasárnapot!

Szeptember 15-én, vasárnap, délelőtt 10 órától éjjel 12 óráig.

NAGY STRANDMAJALIS

Művészvonalu művészi műsor, két zenekar, fuvó- és jazz-

zenekar. Belépődij nincs, jelvény megváltás kötelező!

1938. szeptember 15

Vasárnap választja meg az új unitárius püspököt a székelykeresztúri zsinati főtanács

SZÉKELYKERESZTÚR. — (Kiküldött munkatársunktól.) Székelykeresztúr unitáriusai lázasan készülődnek a vasárnap megtartandó unitárius zsinati főtanács részvevőinek fogadására. Amint már közöltük, az unitárius főtanács alkalmával kerül sor az József Miklós püspök halálával megüresedett püspöki üllés betöltésére, valamint az új főgondnok megválasztására. Erthejő tehát, ha a Romániában élő unitáriusok rendkívül nagy érdeklődéssel tekintenek a székelykeresztúri zsinat elé.

A zsinatra az ország minden részéből körülbelül 400 résztvevő érkezik. A zsinatot megelőzően a mai nap folyamán kerül sor az Unitárius Lelkészek Egyesület közgyűlésére, valamint a vallástani tanterv és tankönyvek megvitatására összehívott értekezlet megtartására.

Az unitárius egyház körök véleménye szerint a zsinat három legesélyesebb püspök-jelöltje Szentiványi Sándor budapesti lelkész, teológiai tanár, Kiss Elek dr., jelenlegi egyházi főjegyző és Simén Dániel teológiai tanár.

Az új püspök szenteli majd fel az egyház új lelkészeit. Vasárnap este műsoros ünnepélyt tartanak, melyen a székelykeresztúri dalárdán és zenekaron kívül más községek unitárius dalárdái és műkedvelői is szerepelnek.

A kisküküllőmegyei magyar lelkészek is résztvettek a Dicsőszentmártonban megtartott tanítói továbbképző tanfolyamon

DICSŐSZENTMÁRTON. — Amint már röviden jelentettük, a tanítói továbbképző tanfolyamok sorozatában a hét folyamán Kisküküllő és Nagy-küküllő vármegyék tanítószolgái együtt Dicsőszentmártonban, illetve Szentiványon, Dicsőszentmártonban a vármegyeyel magyar tanítószolgák mellett nagyszámban vettek részt a továbbképző tanfolyamon a magyar lelkészek is. Közel 40 református, unitárius és római katolikus lelkész érkezett Dicsőszentmártonba, hogy tanítótestvéreikkel együtt meghallgassák nevelésügyi kérdéseket, valamint a továbbképző tanfolyamok sorra kerülő politikai tájékoztatóit és világnézeti előadásokat.

Kisküküllő megye magyar tanítószolgái és lelkészei szerdán délelőtt nagy lelkesedéssel fogadták a körükbe érkező Kacsó Sándor előadót, a Magyar Népi Szövetség országos

alelnökét, aki rendkívül figyelemmel hallgajtott előadásában a demokrácia kérdéseit taglalva, világos okfejtéssel mutatott rá arra a politikai magatartásra, melyet minden népéért élő és dolgozó akaró magyar embernek tanusítani kell.

Kacsó Sándor előadását két és félórás közvetlen megbeszélés követte, melynek során minden felszólaló teljes nyíltsággal és őszinteséggel tárta fel a maga gondolatait, aggodalmait és érzéseit. Az őszinte beszélgetés eredményeképpen, melyben az itt élő magyarság minden belső kérdése mellett a nemzetközi politikai élet kérdése is megvitásra került, az értekezleten résztvevő tanítószolgák és lelkészi kar egyhanguan állapította meg, hogy az itt élő magyarság számára nincs más út, mint a tisztán népi demokrácia útja. Ennek értelmében határozta-

tilag mondották ki mind a tanítók, mind a lelkészek, hogy minden erejükkel és tehetségükkel támogatják a magyarság egyetlen nemzetiségi politikai szervezetét, a MNSZ-t.

A délutáni folyamán Szigeti József marosvásárhelyi tanfelügyelő tartott rendkívül komoly előadást a tanügy és a demokrácia munkájáról, majd Székely Dávid Gyula ismertette a Magyar Népi Szövetség munkafrontját és a romániai magyarság előtt álló sürgető feladatokat. Mindkét előadást megbeszélés követte. A továbbképző tanfolyam keretében a tanügyi szakelőadásokon kívül csütörtökön előadást tartott Haranghy László dr. egyetemi tanár és Molter Károly író, egyetemi tanár is. Az előadások után az összejútt tanítószolgák és lelkészek a dicsőszentmártoni gyárakat és üzemeiket látogatták meg.

Ma már csak szórványosan

vannak olyanok a magyarság között, akik nem vették fel magukat a választási névjegyzékbe. A romániai magyarság nagyrésze megértette, hogy ha nem akar elbukni a közelgő történelmi vizsgán, akkor jól fel kell készülnie a választásokra. Ezt értették meg a magyar férfiak és asszonyok akkor, amikor siettek kötelességüket teljesíteni saját és népjük jövője érdekében. Szórványosan ugyan még vannak olyanok is, akik nem törődéségből vagy kényelemből még mindig nem vették fel magukat a választási névjegyzékbe.

Ezeket a patópókokat vájlajkozott felrázni két temesvári asszony. Kerj Anna és Gordos Etele saját kezdeményezésükre sorra járták az utcájukban lévő házakat és a nehezen megmozduló, kényelmes emberektől elkérték személyazonosságig igazolványukat és beírták őket a választási névjegyzékbe. Ilyen módon két nap alatt negyven magyar szavazóval gyarapították a listát.

Kerj Anna és Gordos Etele az öntudatos magyar asszonyok példaképe. Ha minden városban és utcában akadna egy ilyen népet szerető asszony, akkor egyetlen magyar szavazata sem maradna el.

Mezőségi Hét

Szeptember 15 és 22 között Mezőségi Hétet rendez a Magyar Népi Szövetség ifjúsága.

Figyelmet kelte lesz ez a hét márcsak azért is, mert Erdélynek olyan tájáról van szó, mely vajmi keveset hallatott és hallat magáról. Ez az a táj, ahová legnehezebben jutnak el könyveink és napilapjaink, amit nem is lehet csodálni, mert rosszak a közlekedési viszonyok.

Csöppet sem lehet tehát csodálkozni, hogy az ifjúság még nem tudott szervesen bekapcsolódni a Magyar Népi Szövetség ifjúságának mozgalmába. Félig-meddig magáramaradottan és céltalanul tapogatózott az új eszmék és lehetőségek kavargásában.

Sokat várunk a Mezőségi Hét megrendezőtől. Sokat várunk, mert a Magyar Népi Szövetség felvilágosító és öntudatosító munkájára politikai, gazdasági és közművelődési téren tájan sehol sincs nagyobb szükség, mint ezen a tájon, amelynek lakói a magyar feudáliszmus átkát slylik meg ma is. Mert bántortalanok még a mezőségi emberek és kevés bennük a vájlajkozó szellem. S ráfelte való törekvésükben még ott kísért a dedapákéjt örökölt jobbjárféltétség. Ezt a féltékenységet kell harcoss kiállással változtatnia a Magyar Népi Szövetség ifjúságának.

A befutott jelentések szerint lázasan készülődik már a Mezőség ifjúsága; minden reményünk megvan rá, hogy a bizonytalanság ösvényéről a tudatos és harcos cselekvés útjára fog lépni mihamar.

TORDAI INGATLANNYIREK

ELADÓ TORDAN: Szanatóriumnak is alkalmas komfortos palota nagy kerttel. Szállásának valójában emeletes ház nagy kerttel, vendéglővel, bogdával. 2-3-5-8 holdas szőlők, gyümölcsösök, szántók. Összkomfortos kisebb-nagyobb házak stb. **ELADÓ Aranyosgyéresen** (Campia Turzii) szegvárral (Sodonyipar) szemben emeletes üzletes ház nagy telekkel. **ELADÓ Aranyosgyéresen** (Lunca) négyzetes üzletes ház nagy telekkel, 600.000 lej évi bérjével. **MEZŐSÉGI „EXPERT” KÖZVETÍTŐ (VERESS) Torda, Ratiu-utca 10. szám (vagy Kultura könyvtár).**

Központban lévő textilnagykereskedéshez **PÉNZES TÁRSAT** keresek. „Bevezetett” jellegre.

Butor, szőnyeg, írógép és egyéb értéktárgyak vételére eladása. **„UNICOM”** Kossuth Lajos-utca 20. Telef. 508.

Szeptember 11-én újabb 25 kolozsvári hadifogoly érkezett haza

Kiknek üzentek a hazaszállításukat váró hadifogolyok?

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség temesvári szervezete juttatta hozzánk az alábbi üzeneteket: dr. Nagy Elemnének, aki a belgyógyászatot van, üzeni férje Szovjetországból, hogy jól van, Réti hentesnek üzeni Réti Ferenc tornatanár, hogy jól van és nemsokára hazatér. Szűcs Jankának, aki a telefonközpontnál volt, üzeni férje, dr. Szűcs Dezso orvos, hogy utban van haza. — Dr. Magyarosi Gyula zászlóstól üzenet érkezett hozzátartozói részére. Jól van, egészséges és rövidesen haza érkezik. Jelenleg a 35-ös táborban van.

Kolozsváron átutazó hadifogoly üzen dr. Telegdy Nándor, hogy a 144/609 számú fogolytáborban, Gologofkában van. Kéri Kolozsváron lévő unokatestvérét, hogy a fenti címre írjanak neki. Ő jól van, egészséges és reméli közeli hazatérését.

Szeptember 11-én este 9 órakor 25 kolozsvári hadifogoly érkezett haza. Az alábbiak üzenik, hogy jól vannak és egészségesek: Kozma Sándor és Kiss Ferenc a Kaukázusban vannak. Kovács Károly és Trom Agoston az 1. számú táborban vannak. Hajdu János a 146. számú táborban, Szabó Miklós, Petri János és Tóth Kálmán Moszkvában vannak. Mátyás László Nagyesküllő a 273/3. számú táborban van, Ince György, Petri Sándor, Joó József és Székely Lajos a Szovjetunióban vannak.

Antal Elemér zászlós Csikszeredára, dr. Raffay Imre zászlós Csikszeredára, Gott József zászlós Sepsiszentgyörgyre, Torday Elemér zászlós Kézdivásárhelyre, Jodál Lajos zászlós Székelykeresztúrra, Lőrincz Vilmos Gyergyószentmiklósról üzeni hozzátartozóinak, hogy jól van, egészséges és rövidesen otthonába érkezik. A felsoroltak, Lőrincz Vilmos kivételével, a Szovjetunió 35. számú táborából üzennek. Lőrincz Vilmos a zaporozsnyei 100/1-es táborban van.

Wermann Ottóné és özvegy Gabányi Imréné Kolozsvár, Szentegyház-utca 41. házára üzenet érkezett szerkesztőségünkbe.

Marosvásárhelyre és Regenne üzennek:

Marosvásárhelyre üzeni a Szovjetunió 35. számú táborából dr. Jakabfynek dr. Jakabfy zászlós, Dóra Eleknek Dóra Elek hadnagy, Barabás Sándornak Barabás Sándor, Bányai Ferenc zászlós hozzátartozóinak, Veres Kázmér zászlós hozzátartozóinak, Menyhárt János főhadnagy hozzátartozóinak, Papp István főhadnagy

szüleinek, Pakó Józsefnak Pakó József zászlós, Barta Árpád szüleinek, Vékony Gézának Vékony Géza zászlós, Molter Károlynak Molter lelkész-főhadnagy, Sárkány Istvánnak Sárkány István hadnagy, dr. Gál Lajos hadnagy hozzátartozóinak, Szigvártó Gábor hadnagy hozzátartozóinak; Régenbe üzeni Szabó Zoltánnak Szabó Zoltán, Batiz András szüleinek, hogy egészséges és rövidesen haza érkezik.

Az értesítéseket az érdekeltek a Magyar Népi Szövetség marosvásárhelyi szervezeteinél ívethetik.

További üzenetek: Müller Lajosnak Tóth Gyula postatiszt üzeni, hogy hazatért. Vásárhelyi református püspöknek üzeni a budapesti Shel gyárigazgató, hogy hazatért.

Az alábbiak üzenik, hogy jól vannak és egészségesek: Ilyés Dénes pékmeszter a 356/1. számú táborból, Topai nyomdász a 182. számú táborból, Incefi Gábor zászlós, tisztviselő, Albert József, Lengyel László borbély, Flórián hadnagy, Siffer Nagy János, Baross-utca, Kiss József zászlós, dr. Székely Károly, Váradi Árpád Rosztovból, Székely Károly — Albert Erzsébetnek, Ginder Mihály hentes, Boros Gyula, Maros-utca 1, Himler Endre hazatérőben van, Fazekas László szabó, Heinrich Mihály, Orbán József, Mihály Pál hentes, Kolma István, Józsa Árpád György-falvi-ut 138, Pozsi József egyetemi portás, dr. Joó István, dr. Ambrus Árpád (egyetem), dr. Garasai Zoltán hozzátérő és Bonáti Balázs a 251/1. számú táborból.

Szeptember 10-én különvonattal érkeztek üzeneteket hoztak a következőktől: Györfi Gergely, Szép Sándor, dr. Pecz Pál, dr. Biasini Sándornak — Apori Gyula, Perján

Ede a 68/1. számú táborból Szilvaj Ernő (Dermata) részére dr. Székely Tibor, Jakab Csabának — dr. Szabó Szilárd Tiszazsüllősről, Bisztrán Péternének Ipri Solymvári László zászlós üzeni, hogy férje jól van, Papp János optikusnak — Tárnok János Szegedről, Batiz András zászlós, dr. Magyarosi Gyula, Szulimán borbély a 263. számú táborból, Schön Károly szobrász a 285/1. számú táborból, dr. Jecsei László hazatért, Végh József, András Zoltán a 119. számú táborból, Csonkvai István hazatérőben van, Erdélyi Sándor pék, Borbély János hazatérőben van. Istváni nyomdász, Filkei Kázmér hadnagy, hazatérőben van, Füstens István, Konrad fémipari iskola Ladányi Pál Kolozsváron ment tovább, János József, Szatcsvág József gépáruja, Toroczka, Simorka János, Zilyvstein Gábor, Lőke Gyula, Dávid Károly fuvaros hazatérőben van, Kiss Lajos, Csorgvai, Nánási Ernő mészáros a 270. számú táborból, Szigeti László, Gábor István pék, Szabó György asztalos, Horváth Pál, Berán Elemér hazatérőben van, Morvai István, Kolozsvári Pál a 270/6. számú táborból, Toroczka Lajos hazatérőben van, Popp Mihály mészáros, Fiktesztajn Gábor hazatérőben van, Kanalas Gyula, Mikó László borkereskedő a 102/5. számú táborból, Krisán Sándor kályhás, Süttő László, Szabó Sándor őrmester, Horváth Mihály a 204. számú táborból, Balogh József Monostori-ut 84, Kőlni Mihály a 181. számú táborból, Buzduga Lajos fedvász, Rozenfeld Jenő, Borbély (Dermata), Szilágyi Márton házfelügyelő, Holász István hadnagy, Csognai Hegyvály-utca 9, dr. Danajcsics Béla Deák Ferenc-utca és Lőrincz nyomdász.

A névsort holnap folytatjuk.

A MNSz keskenyfilm-csoportjának körútja a Székelyföldön

CSIKSZEREDA. — A Magyar Népi Szövetség keskenyfilm-csoportja Maros-Torda megyében felkereste Nyarásztzeredát, Erdőszenlyörgy és Szovata községeket, ahol általános érdeklődés közepette bemutatatta a regényes Petőfi ünnepségek és a székelyudvarhelyi nagygyűlés filmjét. Különösen Erdőszenlyörgyön részletesen lelkes ünnepséggel a bemutatás, ahol ez alkalommal Nánási János dr. Maros-Torda megye magyar választási megbízottja nagyhatású előadást tartott a

magyar-román egymásmellettjárásról és a Magyar Népi Szövetség joggyenlőséget való harcáról.

Maros-Torda megyéből a filmesport Csik megyébe látogatott át, ahol főleg sorra járja a mozhelyiségekkel rendelkező községeket. A hét végén Csik megyébe mutatják be először a Magyar Népi Szövetség harmadik keskenyfilmjét, amely a magyar-román Petőfi szoborátadási ünnepségről készült.

A prairik forró izgalmai: **A vadnyugati hőse** Tom Tyler-rel az Urániában. Jegyekről gondoskodjon délelőtt!

APRÓHIRDETÉSEK

ADAS-VÉTEL
ÉRTELMEZÉS! Varrógépeket, kötőgépeket legolcsóbban lehet vásárolni Kolozsváron Weisz gépkereskedelmében, Horea-utca 56. 6109

HÁROM vagon transzport boroshordó eladó, vagy mustért bérbeadó, Cim 863 telefonszám, délután. 6450

TÖRÖTT orvosi fecskendőket, bismutot, fluorsavat bármilyen mennyiségben veszek, I. C. Frimu-utca 27 (volt Apor-utca). 646b

HASZNALT ruhát, fehérneműt veszek és eladok, Bajáts, Unió-utca 12. 6120

50 NEGYZETMÉTER ponyva kitűnő állapotban eladó. Megtekinthető Csertő-utca 46 alatt. 6196

NAGY „Zephir” kályha eladó. Dózsa György-utca 12, házmeztérnél. 6494

KONYHÁK modernnek, rekamiék, fotelek, kombinált szekrények, furniros asztalok és székek, sőtél hájszoba, diófurniós modern ebédlőberendezés és komód, egyes szekrények, régi konyhakredencek stb. eladók. Majinovszki-tér 6, Szentegyház-utca sarok, Klein. 6545

LEGMAGASABB áron vásárolok férfi és női varrógépeket, varrógépfejeket, varrógép-lábakat, szűcsgépeket, cipészgépeket, alkatrészeket, tűket, kör- és szikkítógépeket. Weisz gépkereskedelmében, Horea-utca 56. 6109

VESZÉK használt ruhát, fehérneműt, ba-kanecot. Szabadság-tér 12, Rác. 6547

ELADÓ feketeerőka boa, rézagy, éjjeliszekrény, sezlonok, káposztáshordó, üvegek, férfi bőrkabát. Értekezni délután 1-5-ig Buza-utca 21 alatt.

FOOTBALLCIPŐ új, 42-es, spicsontvédő és térdvédő eladó. Cim a kiadóban.

GAZKÁLYHA háromkarikás sütővel, két-karikás gázrezsó, iker mély és sport gyermekkosci eladó. Vulcan-utca 49, Tordai-ut sarok. 6571

ELADÓ szép kombinált szekrény és rekamié, Árpád-ut 11, asztalosműhely. 6573

EGY szép ezüsttrókat megvételre keresek. Cim a kiadóban. 6579

3+2 LAMPAS modern Philips-rádió eladó. Pata-utca 151. 6589

KERESEK megvételre egy modern diófa hájőberendezést. Cim a kiadóban „Hájó” jellegre. 6660

ELADÓ kombinált uriszoba, üzleti erős puftok és vasrukk. Cim „Vitro”, Dózsa György-utca 24-26. 6624

KERESEK megvételre két nercet, egy férfi vidragajlert és egy 12 személyes komplett ezüst evőkészletet, valamint egy tizedes-mérleget súlyokkal. Józsa Béla-utca 35. Telefon 626. 6626

KOMBINÁLT szekrény, fotek, konyhabu- tor sürgősen eladó. Görögtemplom-utca 6, emelet. 6667

TORONTALI szőnyeg 280x160 cm. nagy- ságu, eladó. Mihai Viteazu-tér 6, bőrlézet, 9-11-ig. 6630

ÖTVEN és huszonöt literes szilvaifőzészre alkalmas üst bérbeadó. Iuliu Cezar-utca 18. Gr 6648

MOTORKERÉKPART DKW ejcsereimék hangóharmonikával. Gábor Aron-utca 29. 6648

EGY modern háló és egy ebédlő eladó. Csertő-utca 47. Ugyanott egy női kerék- pár is eladó. 6642

MOTORKERÉKPAR 200-as Zecca eladó. Bástya-utca 7. 6638

ÜZEMKÉPES 6 hengeres Opel-kamion 16 millióért eladás miatt sürgősen eladó. Érdeklődni Csaba vezér-utca 126, 4-6 óráig. 6636

ÚJ kétkerekű tálja eladó. Tordai-ut 91. 6633

ELADÓ egy cserépkályha. Cim a kiadó- ban. Gr 6670

JÓKARBAN lévő kárpitos kártyógép el- adó. Cim a kiadóban. 6670

MAJDNEM új DAC sport gyermekkosci eladó. Márcus 6-utca 40, II. emelet, Faragó- máj. 6668

ELADÓ egy női varrógép. Monostori-ut 54, Damó Sándornál. 6667

EGY kitűnő állapotban lévő pianó és egy háromkarikás gázkályha eladó. Dómát- ut 142. 6674

ELADÓ ojesón egy kombinált szoba és egy konyhaberendezés. Hunyadi-tér 19, női fo- lázat. 6677

VENNÉK gyapjufésülő gépet. Ajánlatot Péterffy Aurélihoz, Octavian Goga-utca 25 ajá kérek. 6681

VESZÉK 2 vagy 4 kerekű könnyű ta- hskát, Józsa Béla-utca 35 szám. 6678

MERNÓKI értékes műszerek (fődjépitész) gazdag szakkönyvtárral eladó. Tordán, Kul- jura könyvtárban. 6675

ELADÓ jazzdob-felszerelés. Cim Hegy- völgy-utca 4. Ugyanott a ház is eladó. 6691

JÓKARBAN lévő gyermek sportkosci el- adó. Bem-utca 7. 6692

HASZNALT hájszoba, konyhabutor és sezlon eladó. Megtekinthető délután 2-4-ig. Berthejot-utca 12 alatt. 6584

KOMBINÁLT febré steppet gyermek- kosci, 3+1 Standard-rádió, elektropatefon eladó. Rákóczi-ut 92. 6727

VESZÉK Aragúz(artá)jt és rezót. Aján- latokat Árpád-ut 20 alá, Neumannhoz ké- rek. 6729

BRICHETPREST megvételre keres Plesa C., Kossuth Lajos-utca 4. 6721

LEMEZJÁTSZÓ erősítővel eladó, Vas-utca 16. 6720

KERESEK megvételre jó állapotban lévő frögépet, raktári táligát, utcai táligát, két üstöt üstházzal negyvenöt literest és egy römikövet. Izolatarn, Mihai Viteazu-tér 2. Kohn. 6719

KOMPLETT háló 500.000, kombinált szek- rény 500.000, asztal 50.000, székek 40.000, ruhaszekrény 90.000, vaságy 80.000, modern konyha, kombinált szoba, ebédlő, szőnyegek, képek, gyermekágy, gyermekkosci, szék, já- róka, jégszekrény, hnojeum, szalagarnitúra, tükrök leszállított árban. „Uplcom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 6718

BUTOR, szőnyeg, porcellán, frögép és egyéb tárgyak vétele és eladása. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 6718

ZONGORA és ebédlőberendezés eladó. Kö- vespád-utca 11. 6712

ELADÓ raktárról visszamaradt műkö, sir- kö kereket és fedőjappal. Megtekinthető a délutáni órákban Teodor Mihai-utca 7 alatt (a Stadiomnál). 6709

MOST adja el könyveit jó áron, később ocsóbb lesz! Mindenféle könyvet, regényt, lexikont, orvosi, tudományos stb. műveket. állandóan magas árban vásárol: Európa, Egyetem-utca 4. (Vidékiek árjegyzéket küld- jenek!) 4888

ELADÓ komplett modern vasvázás gyap- jufésülő, 150 cm. széles, farkastépővel együtt. Megtekinthető Tordán, Grossmann Jakabnál, Gh. Baritiu-utca 39 alatt. 6705

EGY asztali zománcozott főzőkemence és egy 4 jámpásos rádió eladó. Veréb-utca 6, Nagynál. 6702

AGY puhturos, rézruganyal eladó. Szent- egyház-utca 2, házfelügyelőnél. 6701

ELADÓ két sodronyos ágybetét és egy gyermek sportkosci. Mihai Viteazu-tér 31. 6700

HÖHNER-gyártmányu, 120 basszusos ze- neltari harmonika eladó. Cim a kiadó- ban. 6699

SÜRGŐSEN keresek megvételre egy 48-as vagy 80-as, esetleg egy 120-as tangó- harmonikát. Bukaresti-utca 44. Gr 6698

LINOLEUM-FUTÓ vemmék kb. 6-7 mé- ter. Royal-espresso, Szabadság-tér 16. 6698

EGY sport és egy kombinált gyermek- kosci eladó. Fecske-utca 34. 6694

ALKALMAZÁST KAPHAT
KOMOLY, megbízható mindenest keresek. Mikó-utca 55. 6671

TARSAT, társnőt keresek 3-5.000.000 lej- jel könnyű foglalkozáshoz. Cim a kiadóban. 6690

TISZTVISELŐNŐ kerestetik napi 2-3 órai délelőtti foglalkozásra. Ajánlatok „Ro- mán nyelvűtűdás” jellegre a kiadói hivatalba kérelmek. 6692

ALKALMAZÁST KERES
PERFEKT francia, román, német nyelvű- dással irodalmi alkalmazást keres fiatal gépíró- nő. Megkeresést kérek a kiadóba „Pontos” jellegre. 6613

MEGBIZHATÓ tisztességes fiatal asszony fiatal pár vagy kisebb család házvezetését október 1-től elvállalná. „Szerény” jellegre a kiadóba. Gr 6616

GYERMEKSZERETŐ intelligens fiatal asszony 1-2 gyermek gondozását október 1-től elvállalná. (Női és gyermekkruba var- rásban jártas). „Hadiözvegy” jellegre a kiadóba. Gr 6616

FIATAL leány elmenne gyermek mellé. „Gyermekszerető” jellegre. 6613

VEGZETT drogulista állást keres, vidékre is. Cim a kiadóban. 6616

HEGEDUTANITÁST kezdők részére ga- rancia mellett vállaljak. Cim Szabó László, Tache Ionescu-utca 4. Délután tanítok. 6602

TÖBB évi gyakorlatjal rendelkező gyógy- szerész elhelyezkedne gyógyszerárban, dro- gériában vagy ezzel kapcsolatos bármilyen ve- gyészeti szakmában. Esetleg betársulna 10-20 millióig. Cim a kiadóban. 6710

KÖRHAZI gyakorlatjal házbeteg gondo- zását vállaljam. Cim a kiadóban. 2244

INGATLAN-LAKÁS
ATADÓ élelmiszertárolt berendezéssel el- utazás miatt sürgősen. Móco-utca 107, cukrászda. 6664

ELCSERELNEM bejárósi 2 szobás kom- fortos villajlakómat ugyancsak központi 3-4 szobás lakással. Cim a kiadóban. 6618

S P O R T É L E T

Börzsei is játszik a Vasasban az UDR ellen

Schipor és Popu Vasile a szövetségi megfigyelők

KOLOZSVAR. — A vasárnapi kettős baj- noki mérkőzést városszerke nagy érdeklődés előzi meg. Az UDR csapata már csütörtök- ön elindult Resicáról, hogy idejében és pihentet állhasson ki a Vasas elleni nagy találkozójára. A Vasas színeiben vasárnap már játszanak fog Börzsei is, aki kiveverte sérülését. Mindenesetre nehéz dolga lesz, mert Sziszik, az ország legjobb középcsatára éppen kell játszania. A két csapat egyb- ként a következő összeállításban játszik:

Vasas: Boldizsár, Demeter, Farmathy, Bálint, Börzsei, Szaniszló II., Ferenczi, Ko- vács IV., Váci, Bodoja, Moldován.

UDR: Konrad, Plujar, Ajásu, Neagrau, Marcu, Nagy, Vida, Bódis, Sziszik, Jovan, Duna.

Mind a Victoria, mind a Phönix az NB II. mérkőzésekre csak a fenti mérkőzés előtt a helyszínen állítják össze csapa- taikat. Az UDR—Vasas mérkőzés pontos- fél 5 órakor kezdődik az aranyosgyás- Bacu vezetésével. Határjelzők: Orosz és Nicoara. A Phönix—Victoria NB. II. mér- kőzés játékezetője Hrehorei (Nagyvárad). Határjelzők: Rosner és Delbacs.

A Román Labdarugó Szövetség a főm- közésre Schipor Constantint, míg a Phönix—Victoria mérkőzésre Popu I. Vasile küldte ki szövetségi megfigyelőként.

A kettős bajnoki mérkőzés előtt délután 1 órai kezdettel Dermata—Vasas ifjúsági mérkőzés lesz.

SPORTHIRADÓ

A Pulberaria—Dermata női és férfi kosár- labdamérkőzés elmarad, mert a Román Kosárlabda Szövetség — miután a fővárosi csapatban több olyan játékos van, aki a Balkán-Olimpián szerepel — nem engedé- lyozte a mérkőzés lejátszását csak a Bal- kán-Olimpia befejeztével.

A Hagglibor-öregiek labdarugócsapata ma, szombaton délután 5 órakor a Rend- őrség labdarugócsapata ellen játszik. A ve- zetés felhívja az alábbi játékosokat, hogy délután 4 órakor az öltözőben jelenjenek meg: Elías, Kaufmann, Kupfer, Herschko- vits, Krausz, Rosner, Leó Márton, Weisz László fogász, Fein, Kohn, Kaban, Gold- stein, Klein, Schwartz és Leó Jenő.

KERESEK 1 szoba, konyhát a külváros- ban, lehetőleg külön telken. Kötséget térít- tek, ha bombázott, kijavítottam. Eönyben az állomás környékén. Cim: telefon 863, dél- után.

EGY szoba, konyha, speizos lakószobát el- cserélném két szoba, konyhás vagy ugyan- oyan lakással. Zápolya-utca 44. Ugyanott egy 3+1-es Orion-rádió eladó. 6637

KIADÓ szoba, konyha javítási költségek megtérítése ellenében. Érdeklődni Kárpát- utca 12 alatt. 6669

TORDAN eladó jobb kisebb-nagyobb sző- jő, gyümölcsös, szántó, 20 hold szántó. Na- gyobb házhejyet keresek, az állomástól a hi- dig. Cim a Kujtura könyvtárban a pénz- tárnál. 6675

NAGYVÁRADON házak, telkek, minden- féle üzletek, vendéglők, bodegák, esetleg la- kásokkal, engedélyekkel kaphatók. Társítá- sok. Székelyné, Nagyvárad, Vlahuta-utca 21 alatt. 6728

KERESEK október 1-ére kiadó 1-2 szo- bás komfortos lakást. Kötségeket megtérít- tek. Cim a kiadóban. 6683

ELADÓ házak! Gyepü-utcában 15.000.000. Gépész-utcában 18.000.000. Dermatanál 25.000.000. Papp-utcában 35.000.000. Beköl- tözhető 2 szoba komfort 55.000.000. Tisztvi- sejtéjelen vilja 65.000.000. Valamint sok más ház és telek a város különböző részein. „Express” ingatlan iroda, Unió- és Kötd- utca sarok. 6688

KÖZPONTBAN lévő szép nagy napos szo- bánat egy kisebbet ejcsereimém. Értekezni lehet délután 5-től Dézema-utca 29 alatt Inczénénel. 6687

SZOBÁ, konyhás lakószobát elköltöztetés ellenében átadom. Egy Herbster-féle sztes- varrógép ugyanott eladó. Érdeklődni Vörös Hadsereg-utca 96 alatt. 6685

DERMATA közelében lévő szoba, konyhás lakószobát ejcsereimém. Ugyanott két sod- ronny eladó. Érdeklődni Fecske-utca 33 alatt, délután 5-től. 6724

EGYETEMI hallgató vagy diák lakást, esetleg teljes eljállást kaphat. Cim a kiadó- ban. 6711

HÁROM szoba, konyha, egy szoba, kony- ha, egy szoba mellékhelyiségekből álló ker- tes ház sürgősen eladó. Közvejtők díjazva. Rákóczi-ut 40. 6682

ELCSERELNEM vagy eladó családi ház bombaszerűtel is. Banu Udrea-utca 23 (Kassai-utca). 6696

A VICTORIA (MAGISZ) tagok oicsó villanykörtét kaphatnak

Kossuth Lajos-u. 5 sz. alatt.



Általános és nemzetközi Szállítási Vállalat
 Szabadság-tér 27. Telefon 617.